

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ АГРАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ім. В.В. ДОКУЧАЄВА**

Кафедра мовних дисциплін

ЗАТВЕРДЖУЮ
Проректор з науково-педагогічної
роботи _____ В. Петров
«28» серпня 2020 р.



РОБОЧА ПРОГРАМА
ОК.2 Наукова іноземна мова

Галузь знань	<u>10 Природничі науки</u>
Спеціальність	<u>101 Екологія</u>
Освітньо-наукова програма	<u>101 Екологія</u>
Факультет	<u>захисту рослин</u>

Робоча програма Наукова іноземна мова для здобувачів галузі знань 10
Природничі науки, спеціальності 101 Екологія, освітньо-наукової програми
101 Екологія

« 26 » 08 2020 р. ____ с.

Розробники: Герман Л.В. канд. філолог. наук, доцент

Робочу програму затверджено на засіданні кафедри мовних дисциплін

Протокол від « 26 » 08 2020 р. № 1

Завідувач кафедри мовних дисциплін

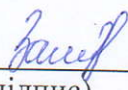

(підпис)
« 26 » 08 2020 р.

Герман Л.В.
(ініціали та прізвище)

Схвалено навчально-методичною комісією факультету захисту рослин

Протокол від « 28 » серпня 2020 р. № 2

« 28 » серпня 2020 р.

Голова  (І.В. Забродіна)
(підпис) (ініціали та прізвище)

© _____, 2020 р.
© _____, 2020 р.

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 6	Галузь знань 10 «Природничі науки»	Обов’язкова	
	Спеціальність 101 «Екологія»		
Змістових модулів – 4	Освітньо-наукова програма «Екологія»	Рік підготовки: 2020-й – 2021-й	
Загальна кількість годин – 180		Семестр 1-й – 2-й	
		Лекції	
		10 год	10 год.
Тижневих годин: аудиторних – 4 самостійної роботи здобувача – 8	Освітній рівень: третій (освітньо-науковий)	Практичні	
		64 год.	22 год.
		Лабораторні	
		0 год.	0 год.
		Самостійна робота	
		106 год.	148 год.
		Вид контролю: екзамен	

Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни «Наукова іноземна мова» для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти є досягнення рівня знань, навичок і вмінь, який забезпечуватиме необхідну для фахівців комунікативну спроможність в сферах професійного, наукового та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах; формування вмінь та навичок професійного перекладу автентичної екологічної літератури; оволодіння навичками роботи з діловою документацією англійською мовою; формування вмінь та навичок самостійної роботи з англійськими екологічними текстами; розвиток навичок усного спілкування у професійній, науковій і діловій сферах.

Основні **завдання** вивчення дисципліни «Наукова іноземна мова» полягають в удосконаленні й подальшому розвитку знань, навичок і вмінь з англійської мови, набутих в обсязі програми вишу в різних видах мовленнєвої діяльності, що необхідно для ведення самостійної науково-дослідницької діяльності.

Згідно з вимогами освітньо-наукової програми здобувачі повинні:

знати:

- особливості мови і стилю в теорії і практиці перекладу наукової та фахової екологічної літератури;
- поняття перекладу, еквівалент і аналог, перекладацькі трансформації, контекстуальні заміни, багатозначність слів, співпадання і розбіжності значень інтернаціональних слів, «хибні друзі перекладачів» тощо;
- основні проблеми контрастивної стилістики англійської мови, зокрема стосовно наукового мовлення у сфері екології;
- теоретичні засади анотування й реферування, такі як призначення, структура та особливості мови анотації і реферату, види анотацій (описова, реферативна) і реферату (реферат-конспект, реферат-резюме, оглядовий реферат).

уміти:

- сприймати і розуміти монологічні та діалогічні висловлювання носіїв мови в межах фахової, наукової та ситуативної тематики на рівні 85-90% інформації при темпі висловлювання 100-120 слів на хвилину;
- самостійно готувати повідомлення про проблему, мету, методи та засоби дослідження, експеримент, опрацювання даних, висновки та інші аспекти наукової роботи;
- мати навички діалогічного мовлення для ведення наукової дискусії;
- швидко ознайомлюватися з тематикою наукового матеріалу та стисло давати характеристику загального уявлення про його зміст та змістову цінність інформації, просліджувати розвиток теми і загальну аргументацію та розуміти головні положення змісту;
- за одну академічну годину (45 хвилин) письмово перекладати (зі словником) 2500 друкованих знаків оригінального тексту з екології, для усного перекладу – 4000-4500 друкованих знаків;
- складати англійською мовою анотації та реферати до наукових статей, доповідей, матеріалів дослідження тощо;
- періодично виконувати письмові лексичні і граматичні вправи, складати плани чи конспекти до прочитаного, викладати зміст прослуханого чи прочитаного тексту у письмовому вигляді, писати доповіді і повідомлення, приватні та ділові листи, інші види документації (заявки на участь у конференції, стислий біографічний нарис тощо);
- спілкуватися в іншомовному науковому та професійному середовищах;
- працювати спільно з дослідниками з інших країн.

Перелік компетентностей:

Загальні компетентності:

ЗК 03. Здатність спілкуватись іноземною мовою.

ЗК 07. Здатність працювати в міжнародному контексті.

Програмні результати навчання

Здобувач ступеня доктора філософії повинен:

ПР 08. Спілкуватися у тому числі іноземною мовою в діалоговому режимі з широкою науковою спільнотою та громадськістю в галузі екології, охорони довкілля та оптимізації природокористування.

ПР 09. Доносити зрозуміло і недвозначно професійні знання, результати власних наукових досліджень, обґрунтування і висновки як в усній, так і в письмовій формі для різної аудиторії, як на національному, так і на міжнародному рівні.

Міждисциплінарні зв'язки:

1. Курс з англійської мови для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти.
2. Педагогіка вищої школи.
3. Філософія.
4. Інформаційні технології в наукових дослідженнях.

Програма навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1. Техніка перекладу англomовної наукової літератури з екології.

Тема 1. Теоретичні принципи перекладу.

Лексико-стилістичні особливості наукової літератури.

Способи творення екологічних термінів. Граматичні конструкції та звороти наукової екологічної літератури. Особливості користування словниками та довідковою літературою.

Тема 2. Морфологічні характеристики частин мови.

Іменник та його граматичні категорії. Розряди займенника. Прикметник. Прислівник. Числівник. Означений та неозначений артикль.

Тема 3. Дієслово.

Система часів в активному та пасивному стані. Особливості використання і перекладу пасивного стану. Модальні дієслова. Функції дієслів *to be*, *to have*, *to do* та їх переклад. Дієприкметник 1, 2, інфінітив, герундій. Їх функції та переклад. Узгодження часів. Умовний спосіб.

Тема 4. Синтаксичні особливості наукової літератури.

Структура речення в англійській мові. Розповідні, питальні та заперечні речення. Типи питань в англійській мові. Синтаксичні особливості перекладу (умовне речення, неозначено-особове та безособове, безсполучникове підрядне речення, складнопідрядне речення, еліпсис, інверсія тощо)

Тема 5 . Реферування та анотування екологічної літератури.

Теоретичні засади реферування та анотування. Призначення, структура та особливості мови реферату та анотації. Типи рефератів та анотацій.

Змістовий модуль 2. Типи забруднення. Забруднення навколишнього середовища та аналіз.

Тема 6. Забруднення повітря, ґрунту та води.

Читання та переклад тексту “Types of pollution (air, soil and water)”. Виконання лексико-граматичних вправ (3-7). Переказ тексту згідно з планом. Ділова телефонна розмова.

Тема 7. Аналіз стану забруднення навколишнього середовища.

Читання та переклад тексту “The analysis of environmental pollution”. Виконання лексико-граматичних вправ (4-8). Монологічне мовлення на тему “The state of soils in Great Britain”. Складання анотації до тексту.

Тема 8. Родючість ґрунту.

Читання та переклад тексту “Soil fertility”, Виконання лексичних вправ (1-7) та завдань на розвиток навичок професійного мовлення (9-10). Аудіювання тексту “Soil families”.

Тема 9. Водна, вітрова ерозія ґрунтів та боротьба з нею.

Читання та переклад тексту “Soil erosion”, Виконання лексичних вправ (2-8) та завдань на розвиток навичок професійного мовлення (9-10). Монологічне повідомлення на тему “Soils in Ukraine “

Тема 10. Шляхи покращення родючості ґрунту.

Читання та переклад тексту “Maintenance of soil fertility”. Виконання лексико-граматичних вправ (2-8). Монологічне мовлення на тему “The role of fertilizers in soil improvement”.

Змістовий модуль 3. Загальна екологія.

Тема 11. Основні поняття та терміни загальної екології.

Читання та переклад тексту “Main random notions and terms of traditional ecology”.

Виконання лексичних вправ (3-8) та завдань на розвиток навичок професійного мовлення (10-11). Складання анотації до тексту.

Тема 12. Визначальні екологічні явища, процеси.

Читання та переклад тексту “Ecological phenomena, processes”. Виконання лексичних вправ (2-7) та завдань на розвиток навичок професійного мовлення (9-10). Аудіювання тексту “Darwin’s Theory of evolution”.

Тема 13. Екологічні умови, фактори, ресурси.

Читання та переклад тексту “Ecological conditions, factors, resources”. Виконання лексико-граматичних вправ (4-7). Переказ тексту згідно з планом.

Тема 14. Взаємовідносини організмів з навколишнім середовищем.

Читання та переклад тексту “Relationships of organisms with environment”. Виконання лексико-граматичних вправ (2-8). Монологічне мовлення на тему “Organisms, populations, groups”. Складання автобіографії.

Тема 15. Сучасний стан агроєкосистеми. Виконання лексико-граматичних вправ. Складання плану до тексту. Підготовка переказу тексту.

Тема 16. Природно-заповідний фонд країни. Читання та переклад тексту. Монологічне повідомлення на тему “Природні заповідники України. “

Змістовий модуль 4. Неоекологія.

Тема 17. Теоретичні і практичні основи неоекології.

Читання та переклад тексту “Theoretical and practical basis of neo-ecology”, Виконання лексичних вправ (2-8) та завдань на розвиток навичок професійного мовлення (9-10). Обговорення фільму “Water, water everywhere”.

Тема 18. Урбоекологія: проблеми сучасних міських екосистем. Читання та переклад тексту, відповіді на питання. Написання ділового листа.

Тема 19. Основні проблеми неоекології в Україні і світі.

Читання та переклад тексту “ Main neo-ecological problems of Ukraine and the world”. Виконання лексико-граматичних вправ (3-7) та завдань на розвиток монологічного мовлення (9-10). Скласти заявку на участь у конференції.

Тема 20. Збалансоване природокористування.

Читання та переклад тексту “Balanced nature management”. Виконання лексичних вправ (2-8) та завдань на розвиток навичок професійного мовлення (9-10). Монологічне повідомлення на тему “Management in the system of balanced nature management”.

4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин									
	усього	у тому числі				усього	у тому числі			
		Л.	П.	Л.	С.Р.		Л.	П.	Л.	С.Р.
Змістовий модуль 1. Техніка перекладу англomовної наукової літератури з екології										
Тема 1. Теоретичні принципи перекладу	16	2	–	–	14	18	2	–	–	16
Тема 2. Морфологічні характеристики частин мови (іменник, займенник тощо)	2	2	–	–	–	2	2	–	–	
Тема 3. Дієслово.	2	2	–	–	–	2	2	–	–	
Тема 4. Синтаксичні особливості наукової літератури.	2	2	–	–	–	2	2	–	–	
Тема 5. Реферування та анотування екологічної літератури.	18	2	–	–	16	20	2	–	–	18
Разом за змістовим модулем 1	40	10	–	–	30	44	10	–	–	34
Змістовий модуль 2. Типи забруднення. Забруднення навколишнього середовища та аналіз										
Тема 6. Забруднення повітря, ґрунту та води.	14		4	–	10	20	–	2	–	18
Тема 7. Аналіз стану забруднення навколишнього середовища.	8		4	–	4	2	–	2	–	
Тема 8. Родючість ґрунту.	4		4	–		4	–	2	–	2
Тема 9. Водна, вітрова ерозія ґрунтів та боротьба з нею.	16		4	–	12	16	–	2	–	14
Тема 10. Шляхи покращення родючості ґрунту.	12		4	–	8	2	–	2	–	
Разом за змістовим модулем 2	54		20	–	34	44	–	10	–	34
Змістовий модуль 3. Загальна екологія.										
Тема 11. Основні поняття та терміни загальної екології	8	–	6	–	2	2	–	2	–	
Тема 12. Визначальні екологічні явища, процеси.	8	–	4	–	4	6	–		–	6
Тема 13. Екологічні умови, фактори, ресурси.	6	–	6	–		2	–	2	–	
Тема 14. Взаємовідносини організмів з навколишнім середовищем.	4	–	4	–		8	–	2	–	6
Тема 15. Сучасний стан агроєкосистеми. Виконання лексико-граматичних вправ. Складання плану до тексту. Підготовка переказу тексту.	12	–	4	–	8	6	–	2	–	4
Тема 16. Природно-заповідний фонд країни. Читання та переклад тексту. Монологічне повідомлення на тему “Природні заповідники України”.	12	–	4	–	8	6	–		–	6
Разом за змістовим модулем 3.	50	–	28	–	22	30	–	8	–	22

Змістовий модуль 4. Неоекологія										
Тема 17. Теоретичні і практичні основи неоекології.	12	–	4	–	8	18	–	2	–	16
Тема 18. Урбоекологія: проблеми сучасних міських екосистем.	8	–	4	–	4	18	–	2	–	16
Тема 19. Основні проблеми неоекології в Україні і світі.	12	–	4	–	8	8	–		–	8
Тема 20. Збалансоване природокористування.	4	–	4	–		18	–		–	18
Разом за змістовим модулем 4.	36	–	16	–	20	62	–	4	–	58
Усього годин	180	10	64	–	106	180	10	22	–	148

5. Теми практичних занять

Денна форма

№	Назва теми	Кількість годин
1	Тема 1. Забруднення повітря, ґрунту та води.	4
2	Тема 2. Аналіз стану забруднення навколишнього середовища.	4
3	Тема 3. Родючість ґрунту.	4
4	Тема 4. Водна, вітрова ерозія ґрунтів та боротьба з нею.	4
5	Тема 5. Шляхи покращення родючості ґрунту.	4
6	Тема 6. Основні поняття та терміни традиційної екології.	6
7	Тема 7. Визначальні екологічні явища, процеси.	4
8	Тема 8. Екологічні умови, фактори, ресурси.	6
9	Тема 9. Взаємовідносини організмів з навколишнім середовищем.	4
10	Тема 10. Сучасний стан агроєкосистеми.	4
11	Тема 11. Природно-заповідний фонд країни.	4
12	Тема 12. Теоретичні і практичні основи неоекології.	4
13	Тема 13. Урбоекологія: проблеми сучасних міських екосистем.	4
14	Тема 14. Основні проблеми неоекології в Україні і світі.	4
15	Тема 15. Збалансоване природокористування	4
Разом		64

Заочна форма

№	Назва теми	Кількість годин
1	Тема 1. Забруднення повітря, ґрунту та води.	2
2	Тема 2. Аналіз стану забруднення навколишнього середовища.	2
3	Тема 3. Родючість ґрунту.	2
4	Тема 2 Водна, вітрова ерозія ґрунтів та боротьба з нею.	2
5	Тема 5 Визначальні екологічні явища, процеси.	2
6	Тема 6. Взаємовідносини організмів з навколишнім середовищем.	2
7	Тема 7. Природно-заповідний фонд країни.	2
8	Тема 8. Теоретичні і практичні основи неоекології.	2
9	Тема 9. Урбоекологія: проблеми сучасних міських екосистем.	2
10	Тема 10. Основні проблеми неоекології в Україні і світі.	2
11	Тема 11. Збалансоване природокористування	2
Разом		22

6. Самостійна робота

Самостійна робота здобувача відноситься до інформаційно-розвиваючих методів навчання і є основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час, вільний від обов'язкових навчальних занять.

Види самостійної роботи здобувачів за цільовим призначенням:

1. Вивчення нового матеріалу: читання та конспектування літературних джерел інформації; перегляд відеосюжетів або відеофільмів; прослуховування аудіозаписів; інші види занять.

2. Поглиблене вивчення матеріалу: підготовка до контрольних робіт, практичних занять, виконання інших типів завдань.

3. Вивчення матеріалу з використанням елементів творчості: участь у ділових іграх і в розборі проблемних ситуацій; підготовка рефератів та анотацій, доповідей на конференції; інші види занять.

4. Читання фахової автентичної літератури в обсязі 750000 знаків, її усний або письмовий переклад, реферування, відповіді на питання викладача по змісту тексту.

5. Підготовка доповіді про наукову діяльність здобувача, де відображається тема дисертації, актуальність теми, об'єкт та предмет, методи дослідження тощо.

Денна форма

№ з/п	Назва теми	К-сть годин
1	Тема 1. Теоретичні принципи перекладу 1. Завдання на способи творення екологічних термінів. 2. Переклад автентичного тексту з фаху здобувача. 3. Оформлення заявки на конференцію.	14
2	Тема 2. Реферування та анотування екологічної літератури. 1. Написання оглядового реферату по автентичній англomовній літературі на тему дисертаційної роботи. 2. Складання анотації до автентичної україномовної статті, пов'язаної з темою дослідження.	16
3	Тема 3. Забруднення повітря, ґрунту та води. 1. Проведення пошуку фахової літератури в мережі Інтернет та здійснення її реферативного огляду. 2. Підготовка виступу на наукову конференцію, присвячену визначним екологам сучасності. 3. Перегляд фільму "Tropical rain forests". Виконання вправ до нього.	10
4	Тема 4. Водна, вітрова ерозія ґрунтів та боротьба з нею. 1. Підготовка до круглого столу "Problems of environment protection". 2. Написання анотації до україномовної наукової фахової статті.	12
5	Тема 5. Шляхи покращення родючості ґрунту. 1. Написання приватного та ділового листів. 2. Пошук літератури в мережі Інтернет та підготовка виступу на тему	8

	"The role of mulching in improving soil fertility. "	
6	Тема 6. Визначальні екологічні явища, процеси. 1. Робота з відеосюжетом, присвяченим R.Hooke. 2. Домашнє читання фахової літератури (300 000 знаків).	8
7	Тема 7. Взаємовідносини організмів з навколишнім середовищем. 1. Проведення пошуку фахової літератури в мережі Інтернет та здійснення її реферативного огляду. 2. Підготовка виступу на тему "The role of mulching in improving soil fertility".	10
8	Тема 8. Природно-заповідний фонд країни. 1. Пошук літератури в мережі Інтернет та її читання та переклад. 2. Монологічне повідомлення на тему «Державні заповідники України».	10
9	Тема 9. Теоретичні та практичні основи неоекології. 1. Перегляд фільму "Acid rains – What is wrong about it?" Виконання завдань для виявлення розуміння тексту. 2. Оформлення автобіографії, резюме.	8
10	Тема10. Основні екологічні закони, закономірності, правила і принципи. 1.Доповідь на тему "Main neo-ecological problems of Ukraine and the world". 2. Складання англо-українського термінологічного словника на 100 лексичних одиниць. 3. Домашнє читання фахової літератури (450 000 знаків).	10
Разом		96

Заочна форма

№ з/п	Назва теми	К-сть годин
1	Тема 1. Теоретичні принципи перекладу 1.Завдання на способи творення екологічних термінів. 2. Переклад автентичного тексту з фаху здобувача. 3. Оформлення заявки на конференцію.	16
2	Тема 2. Реферування та анотування екологічної літератури. 1. Написання оглядового реферату по автентичній англomовній літературі на тему дисертаційної роботи. 2. Складання анотації до автентичної україномовної статті, пов'язаної з темою дослідження.	16
3	Тема 3. Забруднення повітря, ґрунту та води. 1. Написання приватного листа. 2. Пошук літератури в мережі Інтернет та підготовка виступу на тему "Основні типи забруднення навколишнього середовища"	18
4	Тема 4. Водна, вітрова ерозія ґрунтів та боротьба з нею. 1. Анотування тексту. 2. Монологічне повідомлення на тему «Способи боротьби з ерозією ґрунтів».	16
5	Тема 6. Визначальні екологічні явища, процеси. 1. Робота з відеосюжетом, присвяченим R.Hooke. 2. Домашнє читання фахової літератури (300 000 знаків).	12
6	Тема 6. Взаємовідносини організмів з навколишнім середовищем. 1. Проведення пошуку фахової літератури в мережі Інтернет та здійснення її реферативного огляду. 2. Підготовка виступу на тему "The role of mulching in improving soil	16

	fertility. “.	
7	Тема 8. Природно-заповідний фонд країни. 1. Пошук літератури в мережі Інтернет та її читання та переклад. 2. Монологічне повідомлення на тему «Державні заповідники України».	12
8	Тема 8. Теоретичні і практичні основи неоекології. 1. Читання тексту та його анотування 2. Робота з відеосюжетом, присвяченим визначним вітчизняним екологам. Виконання вправ	16
9	Тема 9. Основні екологічні закони, закономірності, правила і принципи. 1. Написання плану до тексту у вигляді питань для подальшого його обговорення. 2. Підготовка монологічного повідомлення, пов'язаного з тематикою тексту	16
10	Тема 10. Основні проблеми неоекології в Україні і світі. 1. Читання та переклад тексту, відповіді на питання 2. Написання ділового листа	10
11	Тема 11. Збалансоване природокористування. Читання та переклад тексту. 1. Складання англо-українського термінологічного словника на 100 лексичних одиниць. 2. Домашнє читання фахової літератури (300 000 знаків).	16
Разом		148

7. Методи навчання

Під час вивчення дисципліни використовуються наступні методи навчання:

1) Група методів за джерелом інформації і сприйняття навчальної інформації – **словесні** (лекція, бесіда, розповідь); **наочні** – (ілюстрація, демонстрація, презентація), **практичні** (збір інформації, її мовна обробка).

Лекція - логічно вивершений, науково обґрунтований і систематизований виклад певного наукового або науково-методичного питання, ілюстрований, за необхідності, засобами наочності. Лекція є однією з основних організаційних форм навчальних занять і, водночас, методів навчання.

Лекція із застосуванням ігрових методів – застосовуються методи мозкової атаки, методи конкретних ситуацій та інші, коли здобувачі самі формулюють проблему і намагаються її вирішити.

Практичні заняття – форма навчального заняття, на якому викладач організує детальний розгляд здобувачами окремих теоретичних положень навчальної дисципліни та формує вміння та навички їх практичного

застосування шляхом індивідуального виконання здобувачами відповідно до сформульованих завдань.

Індивідуальне заняття - форма навчального заняття, що проводиться з окремими здобувачами з метою підвищення рівня їх підготовки та розкриття індивідуальних творчих здібностей.

Рольові ігри (інсценізація) – форма активізації здобувачів, за якої вони задіяні в процесі інсценізації певної виробничої ситуації у ролі безпосередніх учасників подій.

Консультація – форма навчального заняття, при якій здобувач отримує відповіді від викладача на конкретні запитання або пояснення певних теоретичних положень чи аспектів їх практичного застосування (проводяться протягом семестру – поточні консультації, семестрові та екзаменаційні).

2) Група методів за логікою передачі і сприйняття навчального матеріалу: **індуктивні, дедуктивні, аналітичні, синтетичні;**

3) Група методів за ступенем самостійного мислення при засвоєнні знань – **репродуктивні та продуктивні** (дослідницькі, пошукові, частково-пошукові);

4) Група методів за ступенем управління навчальним процесом: навчання під керівництвом викладача, самостійна робота здобувача з навчальною та науковою літературою, текстами лекцій, підготовка до практичних занять, робота з комп'ютером, виконання письмових завдань.

8. Методи контролю

Система оцінювання результатів успішності засвоєння знань, вмінь, комунікацій, автономності та відповідальності здобувачів включає поточний, модульний (відповідно визначеному змістовому модулю), та підсумковий/семестровий контроль результатів навчання.

Поточний контроль здійснюється протягом семестру під час проведення лекційних, лабораторно-практичних занять і оцінюється сумою набраних балів.

Поточний контроль знань здобувачів здійснюється за двома напрямками:

I – контроль систематичності та активності роботи на лабораторно-практичних заняттях;

II – контроль за виконанням завдань для самостійного опрацювання.

Поточний контроль здійснюється у формі: *усне опитування; фронтальне опитування; індивідуальне опитування; письмові контрольні роботи; тестування.*

Модульний контроль проводиться з урахуванням поточного контролю за відповідний змістовий модуль і має на меті інтегровану оцінку результатів навчання здобувача після вивчення матеріалу з логічно завершеної частини дисципліни – змістового модуля.

Підсумковий/семестровий контроль проводиться у формі екзамену у терміни, передбачені графіком навчального процесу.

Семестровий екзамен – форма оцінки підсумкового засвоєння здобувачами теоретичного та практичного матеріалу з окремої навчальної дисципліни, що проводиться як контрольний захід. Завданням екзамену є перевірка розуміння здобувачем програмного матеріалу в цілому, логіки та взаємозв'язків між окремими розділами, здатності творчого використання накопичених знань, уміння сформулювати своє ставлення до певної проблеми навчальної дисципліни тощо. В умовах реалізації компетентнісного підходу екзамен оцінює рівень засвоєння здобувачем компетентностей, що передбачені кваліфікаційними вимогами.

На іспит з іноземної мови виносяться чотири завдання (читання та письмовий переклад зі словником наукової статті з фаху; письмове анотування англійською мовою української фахової статті; тест з граматики, лексики, читання; та співбесіда англійською мовою з питань наукового дослідження здобувача).

9. Розподіл балів, які отримують здобувачі Екзамен

Поточне тестування та самостійна робота										Підсумковий екзамен	Сума
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9	T10		
3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	40	100
T11	T12	T13	T14	T15	T16	T17	T18	T19	T20		
3	3	3	3	3	3	3	3	3	3		

*Теми змістового модуля 1 – T1-T5. Теми змістового модуля 2 – T6-T10.
Теми змістового модуля 3 – T11-T15. Теми змістового модуля – T16-T20.*

Шкала оцінювання: національна та ЄКТС

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ЄКТС	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
75-81	C		
66-74	D	задовільно	
60-65	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов’язковим повторним вивченням дисципліни

10. Методичне забезпечення

1. Англійська мова: програма навчальної дисципліни для підготовки фахівців в аграрних вищих навчальних закладах II – IV рівнів акредитації / [Безпаленко А.М., Олійник А.Д., Хоменко Л.О., Сиротін О.С.]. К.: Аграрна освіта, 2004. 16 с.

2. Герман Л.В., Шастало В.О. Англійська мова: практикум для здобувачів III освітньо-наукового рівня вищої освіти/ Л.В. Герман, В.О. Шастало/ Харк. нац. аграр. ун-т ім. В.В.Докучаєва. Х.: ХНАУ, 2019. 157 с.

2. Програма курсу для підготовки аспірантів і здобувачів наукового ступеня кандидата наук до кандидатського іспиту з іноземної мови. Київ: МОН, 1993. 12с.

3. English for Specific Purposes (ESP). National Curriculum for Universities: Програма з англійської мови для професійного спілкування. /Г.Є. Бакаєва, О.А. Борисенко, І.І. Зуєнок та ін. К.: Ленвіт, 2005. 119 с.
4. Аудіо / відеотека кафедри.
5. Мультимедійні програми.

11. Рекомендована література

Основна

1. Бондар Т.І. Англійська мова для аспірантів та наукових співробітників: Навч. посіб. для студ. вищ. навч. закл. / Т.І. Бондар, З.Ф. Кириченко та ін. К.: Центр навчальної літератури, 2005. 352 с.
2. Герман Л.В., Макарьська Є.Г., Коврига Ю.В. Ділова англійська мова: навч. посіб. для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти спец. 101 „Екологія”/ Л.В. Герман, Є.Г. Макарьська, Ю.В. Коврига; Харків. нац. аграр. ун-т ім. В.В. Докучаєва. Харків: ХНАУ, 2020. 140 с.
3. Герман Л.В. Англійська мова: посібник для студентів факультету захисту рослин/ Л.В. Герман, І.В. Шульга, Є.Г. Макарьська/ Харк. нац. аграр. ун-т ім. В.В. Докучаєва. Х.: ХНАУ, 2010. 245 с.
4. Герман Л.В., Шульга І.В., Макарьська Є.Г. Ділова англійська мова: практикум / Л.В. Герман, І.В. Шульга, Є.Г. Макарьська Харків: ХНАУ, 2018. 52 с.
5. Герман Л.В. Ділова англійська мова: посібник для студентів магістрантів агрономічного факультету/ Л.В. Герман, В.О. Турченко/ Харк. нац. аграр. ун-т ім. В.В. Докучаєва. Х.: ХНАУ, 2014. 145с.
6. Герман Л.В. Методичні вказівки до практичної роботи над текстами з фаху «Екологія» для здобувачів третього освітньо-наукового рівня вищої освіти спеціальності 101 «Екологія»/ Л.В.Герман, В.Л. Чорна/ Харк. нац. аграр. ун-т ім. В.В.Докучаєва. Х.: ХНАУ, 2020. 70 с.
7. Герман Л.В. Методичні вказівки до практичної роботи з дисципліни «Наукова іноземна (англійська) мова» для здобувачів третього освітньо-наукового рівня вищої освіти спеціальності 101 «Екологія»/Л.В. Герман, І.О. Гладких/ Харк. нац. аграр. ун-т ім. В.В.Докучаєва. Х.: ХНАУ, 2020. 63 с.
8. Жук Л.Я. Academic and professional Communication/ Л.Я.Жук, Є.С. Ємельянова, О.Л. Ільєнко/. Х.: Міськдрук, 2011. 268с.
9. Khachaturova M.F. English for Business Contacts / М.Ф. Хачатурова. К.: издательство «Аконит», 1997. 265 с.

10. Чорна В.Л. Ділова англійська мова: посібник для студентів-магістрантів агрономічного факультету/ В.Л. Чорна, О.В. Логінова/ Харк. нац. аграр. ун-т ім. В.В. Докучаєва. Х.: ХНАУ, 2015. 78с.

11. Raven P. Understanding biology /P. Raven,G. Johnson/. USA: Times Mirror, 1996. P.165-304.

Додаткова

1. Герман Л.В., Підгородецька І.Ю., Тихоненко О.В., Шастало В.О. Англо-український словник термінів з екології. / Л.В. Герман, І.Ю. Підгородецька, О.В. Тихоненко, В.О. Шастало. Харків: ХНАУ, 2020. 154 с.

2. Крисенко С.М. Новітній англо-український, українсько-англійський словник / С.М. Крисенко. Харків: Промінь. 2010. 259 с.

3. Текстотека кафедри.

10.Інформаційні ресурси

1. World journal of agricultural research [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.sciencedirect.com/journal/WJAR>

2. Sustainable agriculture research [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.ccsenet.org/journal/index.php/sar>

3. Outlook on agriculture [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.ingentaconnect.com/content/ip/ooa>

4. Wheat Pests and Diseases [Електронний ресурс]. – Режим доступу: [www.google.com.tw/wheat/Pests and diseases](http://www.google.com.tw/wheat/Pests%20and%20diseases)

5. The World Book Encyclopedia of Science. – Vol. 5. – Chicago: Tenzer Company. 1992. – P.1010 – 1020.

6. Bacterial Plant pathologies and symptomology: [Режим доступу] [http://www.sanjuan.wsn.edu/ .../ documents/ Bacterial/Plant/Pathogens 001.pdf](http://www.sanjuan.wsn.edu/.../documents/Bacterial/Plant/Pathogens%20001.pdf).